قدرة طالبات الصف الثانى بمدرسة تربية المعلمات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا

إعداد:

خير النداء

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

بنجرماسين

٢٠١٦م/١٤٣٧هـ

قدرة طالبات الصف الثانى بمدرسة تربية المعلمات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا

بحث علمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء الشروط

لنيل درجة السرجانا

في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

خير النداء

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠١٦م/١٤٣٧هـ

الشعار

بسم الله الرّحمن الرّحيم

إِنَّآ أَنزَلۡنَٰهُ قُرۡءَٰنًا عَرَبِيّٗا لَّعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُونَ ٢

2. Sesungguhnya Kami menurunkannya berupa Al Quran dengan berbahasa Arab, agar kamu memahaminya.

الموافقة

الرسالة العلمية بعنوان : **قدرة طالبات الصف الثانى بمدرسة تربية المعلمات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا**

الطالبة : خير النداء

رقم القيد : ١١٠١٢٣٠٥٠١

لقسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على الرسالة العلمية التي أعدها الطالبة: خير النداء وافق المشرف على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، يناير ٢٠١٦م

بنجرماسين، دسمبر ٢٠١٥ م

محمد نادير الماجستر

رقم التوظيف:

١٩٧٧٠٩١٧٢٠٠٨٠١١٠٠٠٦

الاعتماد

باسم عميد كلية التربية والتعليم،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

دكتور أحمد مرادي الماجستر

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٨٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٦

الإعتماد من طرف لجنة المناقشة

إقرار الطالبة

أنا المتوقعة أدناه وبيانات كالأتي :

الطالبة : خير النداء

رقم القيد : ١١٠١٢٣٠٥٠١

القسم : تعليم اللغة العربية

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شرط لنيل درجة السرجانا في تعليم اللغة العربية كلية التربية واتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجر ماسين تحت عنوان :

قدرة طالبات الصف الثاني بمدرسة المعلمات الإسلامية (TMI) على تحدث اللّغة العربية بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا

حضرته وكتبته بنفسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفيه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنه أتحمل المسؤولية على ذالك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجر ماسين هذان وحررت هذا الإقرار على رغبتي الخاصة ولايجربني أحد على ذالك.

بنجر ماسين، ديسيمبير ٢٠١٥

توقع صاحب الإقرار

خير النداء

١١٠١٢٣٠٥٠١

شكر وتقدير

الحمد لله الّذي أحصى كلّ شيء عددا وَأحاط بكلّ شيء علما. يعلم ما يلج فى الأرض وما يخرج منها، وما ينزل من السّمآء وما يعرج فيها. أشهد أن لا إله إ لّا الله لا يشركه في ملكه أحد ولايحصى نعمه عدد. وأشهد أنّ سيّدنا محمّدا عبده ورسله أرسله ربه رحمة للعالمين. أما بعد

وبادئ ذي بدء يسعدني أن أقدم بخالص الشكر والتقدير إلى:

١- سماحة الدكتور هدايات معروف الماجستير، عميد كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

٢- سماحة محمد نادير الماجستير، مدرس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين. والذي أشرف علي بعظيم توجيهاته، كما عزّز في نفسي روح المثابرة، وتقصي الحقائق العلمية، فله مني الشكر والتقدير.

٣- الأساتيذ المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم من الباحثة كل الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع. وجزاهم الله عني خير الجزاء.

٤- لأخي الكريم خيران على عونه للباحثة.

٥- مدرس اللغة العربية والطلبات في معهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا كالمنتان الجنوبية لمساعدهم في نيل البيانات للباحثة.

٦- لكل هؤلاء عهد من الباحث أن ترعى ماتأصّل في النفس من المبادئ التي تعلمتها منهم في سبيل خدمة اللغة العربية وتطويرها علميًا وتربويًا.

وكهذا كلمة الشكر والتقدير مني كالباحثة لله تعالى كربي ولجميع الذين قد تعاونوني بحصول البيانات في معهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا وأخيرا أرجو إلى الله تعالى لعلهم يربحون. (وأسأل الله تعالى أن يجعل هذا العمل خالصا لوجهه)

والله أعلم بالصواب

بنجرماسين، يناير ٢٠١٦م

الباحثة

خير النداء

رقم القيد: ١١٠١٢٣٠٥٠١

إهداء

إلى اليد البيضاء التي أحاطتني بالرعاية. وتعهدتني بالنمو والعطاء. وأغنت روحي بدفق عطائها. وأنارت فكري بكل المعاني السامية النبيلة. وأغدقت علي علمًا غزيرًا. فعلمتني أن العلم خير زاد في الدنيا والآخرة. وأن الحياة بلا علم لاقيمة لها، وأن قيمة الحياة بأهدافها. وبالسعى الدؤوب لتحقيقها. وأن الحياة حب وعمل وعطاء. أقف وقفة إجلال وإكبار أمام عظمتها وعظمة أمثالها.

إلى أمي الكريمة

إلى الذي غرس في حب العلم والتعلم والدأب عليهما. إلى الذي علمني أن الجد والعمل خير سبيل للوصول إلى المجد وأنار قلبي بشعاع الأمل.

إلى أبي الشريف

إلى مشاعل النور ومنارات الهداية. إلى الذي جعلوا رسالتهم بعث الإنسان المسلم الجديد. والذين أنفقوا حياتهم من أجل أمتهم ورسالتهم العظيمة.

إلى المعلمين الكرام

إلى الذي قد أعطني حبه في رعايتي. وصبره في انتظاري. ودفعه في نيل كل آمالي...

إلى إخوني وأخواتي

إلى قدوتي ومثلي الأعلى رفاق الدرب والكفاح، وكل من تعلمت منه ولوالترر اليسير

الباحثة

خير النداء

ملخص البحث

خير النداء. ٢٠١٥م. **قدرة طالبات الصف الثانى بمدرسة تربية المعلمات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا** الرسالة العلمية، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم. المشرف: محمد نادير الماجستير

الكلمات الرئيسية: *قدرة طالبات تحدث اللغة العربية*

في المعهد النجاح العصرى للبنات شندي ألوس مرتابورا تطبق الكلام اليومية تستعمل بللغة العربية من الفصل الأول حتى الفصل السادسة. الطالبات التي المستوى الأولى في الفصل الثانى يطالب أن يسعى المفرادات التي تواصل بالأنشطة اليومية مدرسية أو معهدا كتعبير أنفسهم بالقصد أن يسعى ليعبّر فكرة، وسعور أو تعبير إلى أخر باستخدام اللغة العربية صحيحا بالقاعدة.

وأما أهداف البحث فهي لنعرف قدرة طالبات الصف الثانى بمدرسة تربية المعلمات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا.ولنعرف العوامل التي تؤثر في قدرة طالبات الصف الثانى بمدرسة تربية المعلمات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا.

النوع لهذا البحث هو البحث الميداني، يستعمل هذا البحث المدخل الوصفي الكيفي،والمجتمع فى هذا البحث يعنى فجميع الطلبات صف الثاني بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا، البحث الذي يُبحث في صف الثانى عددهم اثنا و أربعون طالبات. أما الطريقة المستعملة لجمع البيانات هي الاختبار والملاحظة والمقابلة والوثيقة.

على حسب البحث السابق، أن **قدرة طالبات الصف الثانى بمدرسة تربية المعلمات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا من ناهية المفرادات فهو ٣٣** طالبات مع المؤية % ٧٨.٥٧ بتقدير إتقان المفردات والتراكيب فهو ٣٨ طالبات مع المؤية % ٩٠،٤٧ بتقدير تمكنت في التركيب.

وأما العوامل التي تؤثر على يقدم عن قدرة طالبات الصف الثانى بمدرسة تربية المعلمات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس مرتابورا هي عاملة رغبة الطالبات فى تحدث با اللغة العربية ٣٩ طالبات مع المؤية % ٩٢.٨٥ تعتبر جيدة جدا، وحافز الطالبات فى تحدث با اللغة العربية هي الارادة وحدها ٣٠ طالبات مع المؤية % ٧١.٤٢ تعتبر جيدة جدا وخلفية تربية المدرس واهتمام المدرس فى تطوير قدرة التحدث الطالبات وهي اهتمام جدا مع المؤية % ٨٠٩٥.

ملخص البحث باللغة الإندونيسية

Khairunnida, 2015. *Kemampuan Santri Kelas 2 Tarbiyatul Muallimin Al Islamiyah (TMI) dalam berbicara bahasa Arab di Pondok Pesantren Modern An Najah Puteri Cindai Alus Martapura*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pembimbing: Muhammad Nadir, S.Ag., M.Pd.I., M.Stud

---

Kata Kunci: *Kemampuan Siswa, Berbicara Bahasa Arab*

Di Pondok modern An-Najah Cindai Alus Puteri Martapura, menerapkan dalam kesehariannya berbicara menggunakan bahasa Arab dari kelas 1 TMI sampai dengan kelas VI TMI. Santriwati pada tahapan pertama seperti kelas II TMI minimal mampu menguasai kosa kata yang berhubungan dengan kesehariannya baik di pondok (asrama) maupun disekolah, seperti mampu mengekspresikan diri. Artinya untuk mengungkapkan ide, gagasan, perasaan / pernyataan kepada orang lain dengan menggunakan bahasa arab yang baik dan benar sesuai tata bahasa.

Adapun tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui bagaimana kemampuan santri wati kelas II TMI dalam berbicara bahasa Arab di pondok Modern An-najah Cindai Alus puteri. Dan juga untuk mengetahui faktor-faktor yang mempengaruhi kemampuan santri wati kelas II TMI dalam berbicara bahasa Arab di pondok Modern An-najah Cindai Alus puteri martapura.

Jenis penelitian ini adalah penelitian lapangan (*field research*) dan menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh santri wati kelas II TMI yang berjumlah 42 orang. Adapun Instrument pengumpulan data dalam penelitian ini adalah dengan tes, observasi, wawancara dan dokumentasi.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa kemampuan santri wati kelas II TMI dalam berbicara bahasa Arab di pondok modern an-najah cindai alus puteri dari segi kosa kata yang menguasai kosa kata ada 33 orang santri wati dengan persentasi 78,57%, dan yang mampu bertata bahasa 38 santri wati dengan persentasi 90,47%. Dan faktor-faktor yang mempengaruhi kemampuan santri wati di pondok modern an najah cindai alus puteri yaitu minat santri sebanyak 39 orang dengan persentasi 92,85% dengan katagori baik sekali, dan motivasi santri wati dalam berbicara bahasa arab ada 30 orang dengan persentasi 71,42% dengan katagori baik sekali dan latar belakang pendidikan guru serta perhatian guru dalam mengembangkan kemampuan berbica santri wati kelas II TMI yakni perhatian sekali dengan jumlah persentasi 80,95%

محتويات البحث

الموضوع **الصفحة**

صفحة الغلاف ..... أ

صفحة العنوان ..... ب

شعار ..... ج

موافقة..... د

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة ..... هـ

إقرار الطلبة ..... و

الشكر والتقدير ..... ز

إهداء ..... ط

ملخص البحث ..... ي

ملخص البحث باللغة الإندونيسية ..... ل

محتويات البحث ..... م

قائمة الجدوال..... ف

قائمة الملاحق..... ق

ترجمة الكاتبة..... ر

الباب الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث ١

ب- أسئلة البحث ٤

ج- التحديد الإجرائي ٥

د- أهداف البحث ٥

هـ- أهمية البحث ٦

و- هيكل البحث ٧

الباب الثاني

الإطار النظري

أ- تعريف قدرة تحدث اللغة العربية..... ٨

١- مفهوم القدرة ٨

٢- مفهوم التحدث ٨

ب- اللغة العربية..... ١٠

ج- تعريف تعليم مهارة الكلام ١٠

١- تعريف تعليم ١١

٢- تعريف مهارة الكلام ١٢
٣- انواع مهارة الكلام ١٤
٤- أهمية مهارة الكلام ١٩
٥- أهمية تدريس الكلام..... ٢٠
٦- أهداف تعليم الكلام ٢١
٧- أهداف مهارة الكلام في المدرسة..... ٢٢
٨- إستراتيجية في التعليم..... ٢٣
٩- أقسام استراتيجية مهارة الكلام..... ٢٥
د- العوامل المؤثرات في قدرة مهارة الكلام..... ٢٦
١- الدوافع الداخلى..... ٢٧
٢- الدوافع الخارج..... ٢٨

الباب الثالث

منهج البحث

أ- نوع ومدخل البحث ٢٩
ب- تصميم البحث..... ٢٩
ج- موضوع البحث ٣٠
د- مجتمع البحث وعينته..... ٣٠

هـ- البيانات ومصادرها ٣١
و- أساليب جمع البيانات ٣٢
ز- أسلوب تحليل البيانات ٣٤
ح- تفسير البيانات ٣٥

الباب الرابع

تقديم البيانات وتحليلها

أ- لمحة عن ميدان وتعليم اللغة العربية فيه ٣٦
ب- تقديم البيانات..... ٤٢
ج- تحليل البيانات وتفسيرها ٥٠

الباب الخامس

الخاتمة

أ- خلاصة البحث..... ٥٤
قائمة المراجع

قائمة الجدول

الرقم		صفحة
القائمة ١	الجدول عن أحوال المدرسين في معهد النجاح العصر للبنات شندي ألوسمرتبورا	٣٨
القائمة ٢	الجدول عن أحوال الطالبات في معهد النجاح العصر للبنات شندي ألوس مرتبورا	٤١
القائمة ٣	الجدول عن لأحوال الأجهزة في معهد النجاح العصر شندي ألوس مرتبورا	٤١
القائمة ٤	الجدول قدرة طالبات الصف الثاني بمدرسة تربية المعلومات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصر شندي ألوس مرتبورا	٤٤
القائمة ٥	جدول سبب طالبات الصف الثاني بمدرسة تربية المعلومات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصر شندي ألوس مرتبورا	٤٥
ال قائمة ٦	الجدول قدرة طالبات الصف الثاني بمدرسة تربية المعلومات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصر شندي ألوس مرتبورا في التكلم باللغة العربية بتركيب جيد	٤٦
القائمة ٧	الجدول خلفية تربية الطالبة قبل دخول إلى مدرسة تربية المعلومات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصر شندي ألوس مرتبورا	٤٧

القائمة ٨	الجدول إهتمام المدرس في تطوير القدرةعلى تحدث طالبات الصف الثاني بمدرسة تربية المعلومات الإسلامية (TMI) على تحدث اللغة العربية بمعهد النجاح العصر شندي ألوس مرتبورا	٥١

قائمة الملاحق

رقم	موضوع
١	ورقة الملاحظة لرئيس المدرسة وقسم الإدارة
٢	ورقة الملاحظة لمدرس اللغة العربية
٣	ورقة الملاحظة للطلبة
٤	خطاب عميد كلية التربية والتعليم إلى رئيس وزارة الشؤون الدينية منطقة بنجر
٥	خطاب رئيس وزارة الشؤون الدينية منطقة بنجر إلى معهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس
٦	خطاب رئيس معهد النجاح العصرى للبنات شندي الوس إلى عميد كلية التربية والتعليم
٧	السيرة الذاتية للباحث

ترجمة الكاتبة

١- الاسم الكامل : خير النداء

٢- المكان وتاريخ الولادة : بواهان سبيراع

٣- الدين : الإسلام

٤- الشعبية : الإندونيسية

٥- العنوان : شارع فمبعنن قرية بواهان سبيرع نمرة ٢

٦- الخبرات التربوية :

أ- حصل على شهادة التعليم الابتدائي في مدرسة الابتدائية الإسلامية بواهان سبيراع

ب- حصل على شهادة التعليم المتوسط في معهد النجاح شندي الوس مرتابورا

ج- حصل على شهادة التعليم الثانوي في معهد النجاح شندي الوس مرتابورا

د- جامعة أنتاسارى الإسلامية الحكومية في كلية التربية والتعليم قسم اللغة العربية بنجارماسين.

٧- الأبوان

أ- الأب

١)- اسمه : ادى رزامى

٢)- مهنته : مدرّس

٣)- عنوانه : شارع فمبعنن قرية بواهان سبيرع نمرة ٢

ب- الأم

١)- اسمها : مطيعة

٢)- مهنتها : مدرسة

٣)- عنوانها : شارع فمبعنن قرية بواهان سبيرع نمرة ٢

بنجارماسين، ١٤٣٧ هـ

٣١ ديسمبير ٢٠١٥ م

الباحثة

خير النداء